

# REVISTA DE LÉRIDA.

AÑO II.

— DOMINGO 21 DE MAYO DE 1876. —

NÚMERO 63.

## UNA DEFINICION COMPLETA DE LA CIENCIA HISTÓRICA.

### III.

Cumple á nuestros propósitos entrar á explicar el último término de la definicion de la historia que se comprende en éste enunciado, «la humanidad vive y obra bajo la direccion de la Providencia.»

Se nos preguntará qué entendemos por Providencia, y, seguros en nuestras anteriores indicaciones, la definiremos, «aquella omnipotente sabiduria de Dios que conduce á su fin todas las cosas que suceden en el orden moral y material.»

Quien explicase los acontecimientos históricos por el hombre, quien, no elevándose á la causa primera de todas las cosas, se encerrara en el pequeño ámbito de las relaciones humanas y necio en su propio orgullo, pensara cimentar la historia en tan deleznable base, no sabria ni que es mundo, ni humanidad, ni historia.

Fijemos como obra la Providencia Divina en el orden físico. En este la Providencia conduce á su fin y de un modo admirable cuanto dimana de causas necesarias, y de este fin cosa alguna en el universo puede separarse.

El orden moral, hijo de la libertad del hombre, le conduce sabiamente la Providencia á su fin. Cuanto depende de causas libres está preordinado por Dios y ¡ay! del que se separede ese fin que es la glorificación del Criador; quien de él se aparte en su misericordia, tendrá, irremisiblemente, que glorificarle en su tremenda justicia.

Si tratamos del hombre, como ser libre, no aparece este magnífico triunfo de la Providencia sobre él, sino abarcando su vida terrena y lanzándose á la otra celestial, que es la posesion del Bien Absoluto.

Un pueblo ó nacion, como á tal, cumple aqui abajo todo su destino. Basta examinar una sociedad ó pueblo en su existencia, pues como á tales no tienen porvenir más allá de este mundo y su destino le completan aqui abajo.

Dos grandes vias posee la Providencia pa-

ra obrar, es á saber *la via natural y la sobrenatural*. Por la primera ordena el curso de las cosas, es decir, se vale de sus criaturas, ya buenas ó malas, presidiendo el encadenamiento natural de causas y efectos. La segunda gran via obra en el curso sobre-natural de los acontecimientos que se enlazan con la promesa de la Redencion de los hombres y con la intervencion patente del Redentor Divino.

Los medios que tiene á su órden la Providencia para cumplir la segunda via, son obrando *visible ó exteriormente* por la elevada institucion de la Esposa mística del Cristo, la Iglesia, que obra por sus ministros; *é invisible é interiormente* obra Dios por medio de las inspiraciones de su propio poder Divino con su innegable influjo sobre el alma humana.

La augusta marcha de la Providencia, al través de los tiempos y de los hombres, lo prueban gran número de hechos de todos los pueblos y naciones, valiéndose de las acciones de los justos y culpables para recompensar á los primeros, ó reducir al criminal al buen camino de que se habia separado.

Esto por lo que atañe al órden natural.

En el sobrenatural vemos la institucion y fundacion de la Iglesia Universal; las persecuciones que en vez de matar el Cristianismo le dilatan, y fomentan; el triunfo completo del Cristianismo sobre el paganismo y en los tiempos en que la civilizacion romana era más potente; la predicacion de la Ley única, el Evangelio, fijándose por todo el mundo; las manifestaciones pujanzas del Cristianismo en éstos tiempos para cimentar la unidad moral por todo el orbe, como lo prueban esas Asambleas Católicas de Alemania, Francia y otros paises, y los múltiples esfuerzos del apostolado, todo lo que nos hace presentir la unidad católica en el dógma, la disciplina y la liturgia; estos son los medios sobrenaturales, repetimos, que la Providencia pone en ejercicio, para el cabal cumplimiento de sus eternos designios, á través y no obstante la accion libre del hombre que vá á su fin por varios modos, y del trastorno de las sociedades modernas que cumplen en la tierra su mision eminentemente Providencial.

Para terminar sentarémos los tres dógmas fundamentales que compendian y sintetizan todos los sucesos que nos manifiestan la accion

Providencial sobre el género humano desde el principio del mundo hasta nuestros días.

Estos son: la Caída del hombre, la Redención, y la combinación de la presciencia y Providencia Divinas hermanadas con la libertad humana.

Creemos en la revelación que es un dogma, tenemos fe en los tres principios expuestos que comprenden lo sagrado y lo profano de la humanidad, estamos, pues, seguros (humanamente hablando) de haber dado una definición completa de la Ciencia histórica.

LUIS JENÉ.

### À IMPULSOS DE LA CARIDAD.

DOLORA.

Dándo pábulo al furor,  
bajo el peso de un agravio,  
sentí, un día, en mi interior,  
sin que subiera á mi labio,  
rugir la voz del rencor.

Hiere, de pronto, mi oído  
una voz desgarradora:  
de toda ofensa me olvido,  
que aquel eco dolorido  
me recuerda que hay quien llora.

Corrí á la calle veloz  
y en ella un hombre decía:  
—Tengo frío, un hambre atroz,—  
con tan plañidera voz  
que el corazón me partía.

Al hombre aquel me acerqué,  
y cuando su rostro vi  
todo, á mi pesar, temblé:  
estaba mirando allí  
al hombre á quien más odié.

Un sudor frío bañaba  
mi frente, y, sobre mi mismo,  
horriblemente luchaba:  
de aquel hombre me apartaba  
un aterrador abismo.

Quise huir, mas resistí;  
y aunque de su iniquidad  
víctima, un tiempo, fui,  
pudo más que el odio en mí,  
entonces, la caridad.

Estinguido ya el coraje,  
iba á llamarle mi hermano,  
cuando, con gozo salvaje,  
lanza, en su furor insano,  
sobre mi rostro, el ultraje.

El impulso generoso  
que arrojado á él me había  
me apartó del hombre odioso,  
y volví á ser rencoroso  
ante tanta alevosía.

Y él, mi pecho destrozando,  
para injuriarme me nombra....  
Iba á lastimarme.... cuando,  
á mi alrededor flotando,  
vi de mi madre la sombra.

—Fué tu implacable enemigo,  
mas hoy sus desdichas llora,  
y aunque se ensañe contigo  
no importa, dále tu abrigo;  
vé que tu madre lo implora.—

Así, de quien me dió el ser,  
resonó la voz bendita.  
—Yo te sabré obedecer,  
que ya tan solo me grita  
la santa voz del deber.—

Y así diciendo, cerré  
mis ojos por no mirar  
al hombre á quien tanto odié:  
sus brazos le sujeté  
por si me podía ahogar.

Cargué con él satisfecho,  
y cuando ufano le ví  
de mi casa bajo el techo,  
mi pan y cena le dí  
y hasta le cedi mi lecho....

Pasó un día, un mes pasó,  
y aunque evité su presencia,  
nada en casa le faltó....  
Curado de su dolencia  
cierto día se marchó.

Y aun no le he vuelto á ver,  
mas si le volviera hallar  
volviérale á socorrer,  
que á quien he visto llorar  
no puedo yo aborrecer.

EZEQUIEL LLORACH.

Lérida, Mayo, 1876.

### ARQUITECTURA Y EPIGRAFIA SEPULCRALES.

(Continuacion.)

En la capilla denominada de Requesens por costearla esta noble y antigua casa, y la cual hallábase inmediata al presbiterio, había multitud de sepulturas de las cuales solo hemos podido haber el siguiente epitafio, copiado de los apuntes de Pocurull, y que, según Piferrer, pertenecía á un bello sepulcro que todavía él pudo ver, y el cual, dice, estaba adornado con dos figuras echadas de caballero y dama, y en cuyo sepulcro, á pesar de no consignarse en el epigrafe, estaban guardados los restos de D. Luis de Requesens y su esposa.

«ANNO 1509, 14 MENSIS NOVEMBRIS OBÛT QUI HIC JACET CLARÆ MEMORIÆ SPECTABILIS DNUS. LUDOVICUS DE REQUESENS COMES PALINOSÛ ET GUBERNATOR PRINCIPATUS CATT<sup>æ</sup>».

También los Grallas costearon en esta ca-

tedral la capilla que habia contigua al cruce-ro en la parte del evangelio, donde tenian sus sepulturas, pero nada hemos podido encontrar de ellas hasta ahora.

Otras varias inscripciones contiene el interior de la antigua catedral, que omitimos por haberlas publicado ya en los Apuntes de Historia de Lérida.

En la derribada Iglesia de San Juan habia al lado de la puerta principal y encima de la pila del agua bendita este epitafio.

LONORABLE EN BERENGUER GALLART CIUTADÁ DE LEYDA GONDAM OBIIT LANY DELA NATIVITAT NOSTRE SENYOR M C C C C VIII á VI DE FEBRER LEXA Á LA ALMOYNA DE SENT JOHAN CENT LLIURAS BARCH GASCUN ANY EN LA VIGILIA DE NADAL.

Ignoramos si se recogió á su tiempo esta lápida para llevarla al gabinete de antigüedades, lo que seria de sentir si no se hubiese hecho por referirse á una familia leridana dechado ejemplarísimo de piedad cristiana, y digna de la memoria pública.

La parroquial de San Lorenzo, conserva aun algunos epitafios dignos de figurar en nuestro catálogo; y en especial dos sepulcros, que merecen ser conocidos.

El uno, que en nuestro concepto pertenece á alguien de la familia de los Condes de Urgel, se halla entrando por la puerta del campanario á mano derecha, en la capillita, que encerrada antes por tabiques constituía la sacristia del rector, ocultando así la sepultura que describimos.

Consta esta de un basamento liso donde debia haber los restos del finado, y encima de aquel aparece otro segundo cuerpo adornado por cuatro bien labrados rosetones góticos, dos de los cuales ostentan en el centro un escudito. Sobre este segundo cuerpo, que es la verdadera base del sepulcro hay dos figuras como de leones, labrados en piedra, en actitud de prestar su espalda al sarcófago que sustentan, en cuya cara anterior hay escrito el epitafio y sobre cuya cubierta de dos pendientes aparece echada de lado la estatua del difunto vistiendo la gramalla y gorro de la época. De los lados del primer cuerpo del basamento arrancan como dos pilares prismáticos lisos á manera de arbotantes que debian terminar con labrados pináculos, pero que hoy se hallan cortados. El monumento está ejecutado con delicadeza, esbeltez y bellas proporciones, y los escuditos que á los dos extremos del epitafio figuran llevan por blason los escaques, signo del valor y ardimiento guerreros, y es el mismo que usaba en el reverso de sus monedas la poderosa y muy noble casa de Urgel. Como la ignorancia escrústó el nombre del difunto, escrito en el epigrafe, no se puede decir á ciencia cierta, cual sea aquel, sin embargo de que ya hemos dicho nuestra opinion acerca del particular, con lo cual y como pue-

de verse del contesto del epitafio resulta no ser este sepulcro de los Gallart, como habiamos oido decir antes muchas veces, asegurándose que pertenecia al famoso costeador del campanario.

El epitafio escrito en catalan de aquel tiempo en letra gótica y lleno de curiosas abreviaturas es el siguiente.

«EN LAN DE NOSTRE SENYOR M. C C C. XXX. I. DIMARTS III IDUS SETEMBRE PASA DAQUESTA VIDA EN..... REGA, CUITADÁ DE LEYDA, LO COS DEL CUAL IAU ACÍ QUI FEU FER ESTA CAPELA SOTS INVOCACIÓ DE SENT IOHAN EVANGELISTE EN LA CUAL CAPELA ESTABLÍ DOS PREBERES QUI CANTEN TOTS TEMPS PER LA SUA ANIMA É DE SON PARE É DE SA MARE É DE TOTS FELS DEFUNS ALS CUALS ASIGNA CCC. SOL. IAQS, SENSALS PER CASCUN AN É XXV SOL SENSALS PER ALREALENC ITEM LEXA CXX SOL SENSALS Á LA CLAUSTRA DE LA SEU DE LEYDA PER PROVESI Ó Á J. POBRE PER TOTS TEMPS ANIMA CUIUS REQUIESCAT IN PACE AMEN.»

El otro sepulcro, digno así mismo de ser conocido, existe en lo que ahora es sacristia detras del altar mayor y antes debió ser capilla dedicada á San Pedro apostol.

El sepulcro es sencillísimo, consta de una estatua yacente puesta casi de frente y empotrada en la pared, á regular altura. Viste la efigie los hábitos sacerdotales de la época, y su cabeza descansa sobre un rico almohadon, que al igual del traje de la estatua está pintado y dorado. Tiene esta ambas manos cruzadas sobre el pecho, y en medio de una cruz, que sobre este tambien forma una especie de estola, aparece un gallito pintado, que podria inducir á cualquiera á tomarlo por las armas de Gallart, si no fuera que despues de leer el epitafio del discreto rector Simon Guaca, á quien pertenece el sepulcro, se le ocurre señalar por apócrifa la superpuesta pintura.

Encima de la estatua y empotrados igualmente en la pared hay tres escudos lisos y debajo de la misma hay la lápida que tiene una bien trabajada y delicadísima orla y en el centro el epitafio, que ya de muy difícil lectura es el siguiente:

•† AD HONOREM DEI ET BEATE VIRGINIS MARIE ET OB REVERENCIAM BEATI PETRI APOSTOLI VENERABILIS ET DISCRETUS SIMON GUACA RECTOR ECCLESIE V MARO.... ALE ... ET BENEFICIATUS IN ECCLESIA SANCTI LAU RENCHI DEDIT ET ASIGNAVIT ISTI CAPELLLE BEATI PETRI APOSTOLI C. SOL JACHM PERPETUO CENSUALES IN D... UNSDALE QD P...T ET ASIGNAVIT PRO FACIENDO ANIVERSARIO PRO IPSIUS ANIMA CUOLIBET ANNO X SOL. JACHM. PERPETUO CENSUALES ET ECIAM V. SOL. JACHM. PRO ALIÓ ANIVERSARIO CUOLIBET ANNO FIENDO PRO ANIMA BENEFICIATI GACA QUONDAM FRATER.

José PLEYAN DE PORTA.

## COLOMA BLANCA.

Sovint, sovint, cuand l' ànima entristida  
Sent lo dolor de la anguniosa vida  
Que als indigents consum,  
Cuand tants ne ploran sens lo goig que alegra  
De altres los dias, y en sa nit tan negra  
Ni un raig veuhen de llum,

Al paradís son vol d' àgil coloma  
Alsa, y prenent—pús es d' amor idioma—  
D' un serafi la veu,

Ab tot l' afany de qui pietat reclama  
L' ànima encesa en amorosa flama  
Parla aixís ab son Deu:

«Senyor! hont vulla qu' un esguart jo giri,  
Sempre germans en dol, sempre martiri  
Solen veurer mos ulls,

Si un ne trobo ditzós, sort ben amarga  
Prou ni ha qu' apuran; prou qu' en ruta llarga  
Deixan sagnants despulls!

¡Y nols' puch conortar! Si almenys un dia,  
Com ara l' pá no mes que l' Cel m' envia  
Tinch pel sustent precis.

L' or codiciat qu' al poderós li sobra,  
Per durlo á tanta gent inquieta y pobra  
¡Senyor! jo possehis....

¡Ay! Cuanta ab ell de pena y desventura  
Jo veuria fugir! ¡Com la criatura  
Que ara s' pert de dolor,  
Suspendria l' treball que l' exaspera  
Sols un instant, per reparar sisquera  
L' esmortuit vigor!—

Jo buscaria al de la pell colrada  
Trist jornalero, tot-hora de la aixada  
Y de la rella esclau,  
Per qui cada nou solch es nova arruga  
Que al front li naix, d' hont la suor no aixuga  
Que á doll en terra cau!

Jo á trobar aniria en populosa  
Vila al obrer que, á prole numerosa  
Per dar manteniment,  
Del alba desde l' trench fins ja vinguda  
La nocturna sopor sa feina ruda  
No abandona un moment!

Y al tendre infant y á la gentil donçella  
Que s' miran orfas en sa edad mes bella  
Jo aniria buscant,

Y á la que troba sa esperansa morta  
Viuda infelís, y á qui de porta en porta  
Vá almoyna demanant,

Y al pobre vell que está sufrint y calla,  
Y de dia te fam, y un jas de palla  
N' es al vespre son llit,

Y al encara mes trist que á la ventura,  
Baix fret portal, sobre una pedra dura,  
Passa l' glas de la nit!

Y á quiscú d' ells, donantli ab alegria  
Una moneda al menys, jo així ls' diria  
Als mártirs del dolor:

—Teniu, tenu: en vostre obscur desterro  
Feu que aminori la negror del ferro  
Lo brill d' un poquet d' or.

•Alé, germans! Lo mal que ús desconsola  
Cessi un instant: una esberleta sola  
Del suspirat metall,  
Com talisman, de vostra greu cadena  
Una anella romprá, minvant la pena  
Que ús don' tant de treball!...»—

Jo ls' parlaria aixís, si ma fortuna  
Que tambe m' repelleix, sempre inportuna,  
Lluis ab raig mes pur  
Si á tanta gent desconortada y pobra  
Pugués ab l' or que al potentat li sobra  
Socós dúrli segur!

Mes; ¡ay, Senyor! Pus en ma estreta via  
Mes bens no aplech que l' pá de cada dia  
Y en curt son cada nit,  
Del ditzós opulent obriu la vista....  
Que puga contemplar la sort tant trista  
D' aquells que te en oblit.

Y en cambi á mí, pús só una colometa,  
Sens mes tresor que un halit de poeta  
Mon Deu, y vostre amor  
Déume que ls' bens que fer la má no alcansa  
Vinga á soprir ma veu, veu d' esperansa  
Que també es un tresor.

¡Ay! pláguis, si, que una paraula amiga  
Qui lo calçer impost de sa fatiga  
Tant plé troba de fel,  
Puga escoltar, sortida de mos llabis;  
Paraula de consol que ls' fers agravis  
Calmi del fat cruel.

Y un arpa daume, perque ab fé cristiana.  
Jo acerti, con Cecilia la romana,  
Ma veu acompanyar,  
Y las criaturas á mon cant may sordas,  
Sentin ab só de las mogudas cordas,  
Fuyrer son malestar

Misatgera d' amors, á totas ellas  
Un aire adormidor de sas querellas  
Portará ab son acort,  
Jo diré als homens «Germanets, coratge!  
Si Deu vetlla la mar ¿que val l' oratge,  
Ni que lluny sia l' port?...

—L' ona fá horror.—Remau sense pararvos.  
—Negra es la nit.—Los rems han de salvarvos.  
—Gran la lluita.—Remau....  
En calma s' tornarà la marejada;  
Despres de la foscor vindrá l' alba;  
Trás del combat la pau!...»

Y al lluir la pau, duré un ram d' olivera  
Com aquell que en son bech la presonera  
Coloma de Noé,  
Ja lliure un jorn, porta festiva al arca  
Y l' diluvi acabat lo vell Patriarca  
Per sas fullas veigé.

Mes com ella, bon Deu, també resolta  
Desplegaré mon vol un altra volta  
Vers l' espay vaporós  
Per no tornar, pus trobaré morada....  
—¿Ahont?—Allí hont l' amant reb á sa amada,  
Senyor; allí hont sou Vos!

LLUIS ROCA.

## REVISTA DE ESPECTACULOS.

Pregúntasme, mi buena Felicia, como he-  
mos pasado los dias de la última quincena,  
y singularmente los de la fiesta mayor, á la  
que con razon dás tu el pintoresco nombre  
de fiesta de las flores. No te falta razon en  
ello, pues las flores son sin duda alguna lo  
que caracteriza mas la fiesta de nuestra Ciudad.  
Aunque esta poblacion ofrezca por lo

regular pocos atractivos, no puede negarse que la temporada que acaba de transcurrir ha sido fecunda en espectáculos, por haber concurrido en ella además de la estancia de los aplaudidas gimnastas Cruch-Ben-Brahim y Rozner, la fiesta de San Anastasio y la función benéfica á favor de la Junta de Damas.

Los espectáculos gimnásticos no son los mas á propósito para los gustos femeninos, pero en cambio debo confesar que en esta capital tienen no pocos aficionados. Asi es que se llena fijamente el teatro, siempre que se presentan en él algunos acróbatas de mérito. Esto es lo que ha sucedido los últimos días, en que los mencionados artistas han venido á unir sus trabajos á los de la compañía dramática. Unido al atractivo de esta novedad, el que siempre ofrecen las tareas de los artistas dramáticos, ha conseguido llevar al teatro gran concurrencia.

No han sido muchas las novedades teatrales que en esta época se han presentado, pues se reducen á algunas piezas en un acto y á la repetición de las que como *La Dida* y *Lo Didot*, habian anteriormente obtenido mejor éxito. En ellas han seguido llamando la atención asi los artistas ya conocidos del público como los que han empezado á actuar desde la Pascua, pudiendo citarse al Sr. Ballera en *Lo Diari ho porta*, *A pel y á repel* y otras.

*La pubilla del Vallés* puesta en escena el domingo último proporcionó un nuevo triunfo á la Sra. Casases, dignamente secundada por el Sr. Marcet y los demás actores.

El jueves último se representó por primera vez el drama de Pitarra, y Feliu y Codina *La filla del Marxant*. No es por cierto esta, la obra en que el autor ha estado mas acertado en la elección y desarrollo del argumento, que se falsea y violenta desde el principio, dando lugar á una acción de escaso interés y á un desenlace de verosimilitud muy remota. Pero apesar de esto, resalta en toda ella esa fluidez, esa riqueza de inspiración poética que distingue á todas las obras del Sr. Soler. Asi es, que se admiran en ella tiradas de versos de un efecto mágico tales como la que retrata las impresiones del navegante, y la de la presentación del oro á los avaros.

Los papeles mas interesantes del drama puede decirse que son los del padre y abuelo de la protagonista, que estaban confiados á los Sres. Rodriguez y Maspons; este cumplimiento regularmente su cometido y el primero en los pasajes que hemos citado y algunos otros se hizo aplaudir con justicia. La filla del Marxant era representada por la Sra. Carolina Casases que lo desempeñó á satisfacción del público lo mismo que el Sr. Ballera las dos escenas del primer acto, que son las únicas

interesantes que tiene su papel de estudiante enamorado. Los demás personajes del drama puede decirse que no son mas que figuras decorativas, retratos de tipos originales, pero poco ó nada necesarios para la acción. El pintor, la tia, el alguacil, el hereu, son diseños de caracteres muy apreciables, pero de un interés secundario para la acción dramática á pesar de la parte importante que el primero parece querer tomar en todo, sin razón muy plausible. Finalmente los dos avaros, son dos buenos tipos, que retrataron fielmente los Sres. Guardia y Escayola, mereciendo especialísima mención este último, que caracterizó á la perfección el personaje creado por el autor, sobre todo en la escena del dinero en el segundo acto.

Creo que *La filla del marxant* se repetirá varias veces, y tengo la seguridad de que por su buena versificación, por sus preciosas salidas y por su buen desempeño proporcionará buenas entradas á la empresa.

Los jóvenes que se presentan con el pintoresco nombre de Cruch-Ben-Brahim son tres apreciables artistas catalanes que á fuerza de trabajo y constancia han logrado llegar casi á la perfección en la gimnasia y que están llamados á escitar vivamente la atención como acróbatas de primer orden. Las difíciles y variadas suertes que ejecutan en el torniquete el doble trapecio y en los saltos de los trapecios, son de gran dificultad y mérito, y el público no se cansaba de aplaudir estrepitosamente sus arriesgados ejercicios y singularmente el peligroso salto final de los dos hermanos metidos en sacos y con los ojos vendados.

El Clown Rozner tiene muy buenas condiciones de agilidad y gracia, y fué aplaudido.

Pasemos á los grandes acontecimientos de la temporada.

Tu sabes que la Junta de Damas celebra casi todos los años una función, para aumentar los ingresos de aquella caritativa sociedad, y tienes sin duda noticia de que en el año actual, contando con la galantería de la Sociedad literaria, acordó que tuviese lugar su fiesta en el espacioso salón de la Merced. Recuerdas tambien que para esa función se invita á todo cuanto encierra Lérida de notable, y que allí se da cita toda la sociedad escogida de la capital.

Pues bien; figurate el salón de la Merced atestado de elegantes señoras: de todas nuestras hermosas compañeras las pollas de Lérida, y un sin número de galanes mas ó menos gentiles; figurate el salón lleno, la galería ocupada enteramente, los pasillos atestados, y hasta los rincones del escenario rebosando espectadores, figurate en cada femeníl cabeza, de una á treinta flores, y en cada co-

razon la dulce y facil satisfaccion de ejercer la caridad proporcionandose un deleité; y te formarás una idea de como estaba el martes el salon teatro de la Sociedad Literaria.

*L' hereu:* comedia castellana de bonitas escenas y situaciones dramáticas, pero que tiene la desgracia de no tener catalan mas que el título, sin haber retratado fielmente, ni mucho menos, la institucion de que se ocupa, y que trata de pintar una sociedad y unas costumbres que en Cataluña no existen; tiene sin embargo condiciones escelentes para obtener una perfecta interpretacion en nuestro teatro de la Merced. Joaquina Castells se identificó completamente con su difícilisimopapel, y veíamos en ella la madre que lucha entre el cariño á sus hijos y ciertas preocupaciones, que existen en todos los corazones, aunque no hablen ni piensen en catalan. Aurea Uruñuela, sacó todo el partido posible de la parte de Marina que se presta á poco lucimiento, Berned representando á Pedro, Camilo Boix á Jaime, Tejada al malvado primo y Gutierrez á aquel inverosimil criado, hicieron gala de sus profundos conocimientos escénicos y mantuvieron siempre el interés de la representacion, teniendo especialmente el segundo brillantísimos arranques a que se presta mas que otro alguno su simpático papel tan en armonia con la naturaleza de su talento. Estrada, Fabregues y Blanco tuvieron la galanteria de encargarse de papeles de poca importancia que dijeron bien.

Escusado es decir que cayó sobre los actores durante toda la representacion, la mas copiosa lluvia de flores que puede imaginarse.

Llegó el turno á la Seccion lirica, es decir el momento de ver á todas nuestras compañeras cantando el precioso coro de Rossini *La Caridad*. Nada tengo que decirte acerca de su ejecucion. Ya las has oido. Tu sabes lo mucho que puede esperarse de Socorro Fontseré entonando las lindas estrofas á solo, y del coro que componen Elvira y Eugenia Carras, Dolores, Martina y Soledad Castells, Filomena de Miguel, Matilde Descarrega, Isabel Esquivel, Dolores y Estrella Ferrer, Carmen Freixa, Joaquina Jover, Julia Mestre, Ramona Peremateu, Mercedes y Maria Sales, Emilia Sanchez, Encarnacion Uruñuela y Anita Vilanova, tu has cantado con ellas hace algun tiempo, y recientemente las oiste cantar las composiciones premiadas en el certámen de la Mariana, y puedes por lo tanto juzgar por tí misma. Lo que yo puedo añadirte es que fueron aplaudidas hasta el estremo de tener que repetir todo el coro, y que se llenó el escenario de ramos y coronas. Referiré finalmente que estaban todas muy elegantes, que el escenario presentaba un precioso golpe de vista, y que segun un caba-

llero que tenia á mi lado, eran todas lindísimas.

Los Sres. Roca, Llorach y Poggio leyeron despues poesias alusivas á la Caridad.

¿Qué te diré sobre ellas? Tu sabes lo mucho que yo estimo á los dos primeros, y cuan entusiasta soy por todas y cada una de sus composiciones. En cuanto al Sr. Poggio tambien has tenido como yo el gusto de oir en otra solemnidad y de aplaudir alguna otra de sus poesias.

Bástete decir que el Sr. Roca hizo oir un soneto preciosísimo alusivo á aquel acto, titulado: *Las heroínas del bien* y que yo considero como una de las mejores obras que han salido de su pluma, y además una composicion en catalan titulada *Coloma blanca* escrita hace algunos años y tambien bellísima, sobre la que no te digo mas por que tu misma podrás apreciarla: que Llorach leyó una dolora, titulada: *A impulsos de la Caridad*; en que como en todas las suyas rebosan á raudales la inspiracion y los atrevidos pensamientos que le caracterizan, cuya dolora se publica tambien en la REVISTA; que la poesia del Sr. Poggio titulada: *A la Caridad*, no desmerece de las anteriores, y es una delicada felicitacion á las damas iniciadoras de la fiesta: y finalmente que todas fueron estrepitosamente aplaudidas.

*El último mono*, fué puesto en escena para terminar tan amena funcion. Al llegar aquí se destaca entre todos un nombre; el de Socorro Fontseré ¡Cuanto gracejo, cuanta naturalidad y que maestria en el desempeño de su papel! Me sucede con Socorro lo que dice Segismundo en aquellos bellos versos de Calderon que empiezan

Con cada vez que te veo  
nueva admiracion me dás...  
y cuanto te miro más...

La representacion de *El último mono* no ha hecho mas que confirmarme en mi idea. En las piezas cantables es una cantante consumada, en los recitados nos hace ver propiamente la bella alcarreña que retrató Narciso Serra con mano maestra.

Serra, que por galanteria y á última hora se encargó de dos papeles de la zarzuela, y que tuvo que representar primero la parte de escribiente y luego la del negro, caracterizó los dos divinamente, y primero en union con su amable compañera y solo despues, recibió nutridos aplausos y tuvo que repetir las dos piezas.

Berned, delicioso en la parte de Colchon, y los Sres. Tejada, Gutierrez y Estrada, bien en sus respectivos papeles.

La funcion que acabo de describir con tan buenos auspicios celebrada ha proporcionado á la Junta un respetable ingreso. Despues de ella, el día de San Anastasio la

Sociedad celebró la fiesta mayor con una reunion familiar que estuvo lucida y en la que se danzó hasta las dos de la mañana.

El domingo último se repitieron por la Seccion dramática *Cinch minuts fora del mon* y *El que nace para ochavo* de las cuales no me ocupo detenidamente porque supongo habrás visto ya sus reseñas en revistas anteriores.

El citado dia de San Anastasio en el Casino de Artesanos tuvo lugar tambien un gran baile que estuvo animadísimo como todos los de aquella Sociedad.

Para la noche del jueves estamos esperando otro espectáculo en estremo agradable, el primer concierto de la Seccion lirica de la Sociedad literaria. Una discrecion dolorosa no nos permite anticiparte el nombre de los artistas que tendremos el gusto de oír, pero en su dia te contará lo que haya visto tu buena amiga, Amelia.

Por la copia FAUSTO.

La feria de Balaguer, celebrada los dias 15, 16 y 17 últimos, ha estado bastante animada, habiendo habido en ella gran concurrencia de ganado lanar, la que aumenta todos los años, adquiriendo aquella feria, de dia en dia mayor importancia. Tambien ha habido bastantes bueyes y caballerías, habiéndose efectuado no pocas transacciones, sosteniéndose bastante los precios, aunque los del ganado lanar con alguna tendencia á la baja.

Con este motivo, insistimos é insistiremos siempre en recomendar la conveniencia del establecimiento de una feria en Lérida punto mas á propósito para ello por su situacion y condiciones de diversos géneros.

El sábado próximo se celebra tambien la importante feria de Santa Coloma de Queralt que, como de costumbre, promete estar bastante concurrida.

En el *Boletin oficial* correspondiente al viernes, 12 del corriente, se publica el anuncio y programa para las oposiciones que han de verificarse en esta Ciudad para la provision de la plaza de Director de los establecimientos de Beneficencia, dotada con dos mil doscientas cincuenta pesetas, y seiscientas cincuenta mas de gratificacion, á juicio de la Comision provincial, y la de oficial de Secretaria encargado de la seccion de Beneficencia con dos mil pesetas anuales.

Los que quieran aspirar á dichas plazas deben presentar sus solicitudes dentro del término de cuarenta dias contaderos desde la publicacion del anuncio en la *Gaceta de Madrid*, acompañando sus partidas de bautismo, certificacion de buena conducta, de no tener impedimento fisico para el ejercicio del cargo

y de hallarse en el pleno goce de sus derechos civiles. Adviértese que los aspirantes á la primera de dichas plazas han de ser mayores de 25 años.

## CRÓNICA LOCAL.

**Al reseñar la procesion celebrada** el dia de S. Anastasio, omitimos involuntariamente consignar la asistencia á la misma del Excmo. Ayuntamiento que iba presidido por el M. I. S., Gobernador de la provincia D. Federico Terrer.

**La tarde del Domingo anterior** tuvo efecto, á pesar de la lluvia, la funcion anunciada y en que tomaron parte la compañía del Principal y los hermanos Cruch-ben-Brahim, además de los Clown Rosner.—Es tanto mas de sentir que lloviera, cuanto el local de los Campos es muy apropiado para este género de espectáculos, que terminaron en nuestra Ciudad los espresados Rozner y hermanos Cruch con la funcion que tuvo lugar en el Teatro la noche del dia siguiente.

**La tarde del martes llovió copiosamente** y el tiempo ha continuado revuelto. La lluvia ha repetido á intervalos, arreciando un breve rato la tarde del jueves.

**A consecuencia del mal estado de** los empedrados se formaron con las lluvias de estos dias verdaderos lodazales en el estremo del Hospital, de la calle mayor, en la entrada á la calle de Fleix, en la del Puente entre los pórticos bajos y la plaza de la Constitucion, en la Rambla de Cabrinety esquina á la calle de la Trinidad y en otra infinidad de puntos que seria prolijo enumerar.

**En la Calle alta que une la Plaza** de los Cuarteles con la calle de San Andrés, se vienen depositando hace dias carretadas de tierra, lo cual contribuye á levantar el nivel de aquella, siendo así que lo que deberia procurarse seria rebajarle en lo posible con objeto de evitar ulteriores gastos al municipio que no ha de tardar en hacerlo, si las nuevas casas que alli se edifican han de tener las condiciones de comunicacion que las son necesarias.

**El último jueves llegó el correo de** Madrid con unas tres horas de retraso.—Uno de los dias anteriores sucedió lo propio al tren-correo de Barcelona.

**Muchos son los perros que pululan** nuestras calles ladrando continuamente, y riñendo á cada paso con otros de su raza. Hace pocos dias han sido mordidas dos personas, una en el *Plá* y otra en la calle de Blondel.—Las Ordenanzas municipales previenen lo necesario para evitar tales abusos.

**Cero y van dos.**—Hace pocos dias cayó otro niño desde el puente abajo sin que por fortuna se causara lesiones de consideracion. El público clama porque se terminen las barandillas de aquel, y como es procedente que así se haga, suponemos que la Excmo. Diputacion proveerá lo conveniente al efecto.

**El alumbrado público es cada dia** peor.—¿Cuándo mejorará?

**Creemos seria de oportunidad** se aumentara hasta tres el número de peones destinados á cuidar del arreglo de arbolado, paseos, cu-

nelas y riegos, pues es materialmente imposible que un solo hombre pueda cumplir como es debido y en todas partes á la vez.—Dígalo si no el estado del paseo de Ronda y el del de Aragón.

**El viernes por la tarde cayó una mujer,** desde el murallon que existe junto al edificio de las Hermanitas de los pobres, fracturándose el antebrazo izquierdo en su tercio inferior.

**Hállase de paso en nuestra Ciudad,** el Profesor Dentista D. Rosendo Messeguer.—A juzgar por las piezas artificiales que hemos tenido el gusto de examinar, construidas por dicho Señor, cuantos tengan necesidad de ellas pueden aprovechar la ocasión que su estancia en Lérida les ofrece, seguros de obtener una prótesis completa y de buenas condiciones.

**Puente.**—Tenemos la satisfacción de anunciar que en el puente nuevo sobre el Segre se ha empezado ya á colocar el rodapié que ha de hacer de todo punto imposible una caída, como las que hace algunos días lamentamos, y que nos consta positivamente vá á realizarse su colocación, así como la de una varilla intermedia en los claros que dejan las hoy existentes.

**Preguntas.**—¿En que estado se halla la terminación definitiva del nuevo matadero?—¿Faltan efectuar en él obras muy importantes?—¿Se podría con muy poco gasto y gran beneficio del público utilizarse desde luego?—¿No sería muy conveniente para la salud pública que esto se verificase antes de la época de los calores?

### Efemérides leridanas.

#### MAYO.

41.—1694. Por vez primera es llevada en la procesion cívico religiosa de S. Anastasio una preciosa efigie de plata del insigne mártir ilergeta que expresamente mandó fabricar su especial devoto el canónigo Dr. D. Miguel Torres.

42.—1644. Preséntase á las puertas de la Ciudad un enviado de D. Felipe de Silva general de los ejércitos de Castilla con pliegos en que se aconsejaba á los leridanos volviesen á la resistida obediencia al rey de España.

43.—1464. El contestable de Portugal D. Pedro, con tropas puestas á su mando, se encamina desde Barcelona al socorro de la plaza de Lérida sitiada por el monarca aragonés D. Juan II.

14.—1416. Alfonso IV concede á los pañeros, siempre que como tales se presenten en público, tanto dentro como fuera de la misma, que puedan llevar delante de sí, á perpetuidad, dos de los ministros del municipio «Verguers» con mazas de plata adornadas con las armas de la población.

15.—1300. Jaime II satisfecho del buen acierto demostrado por el general de la Orden mercenaria Arnaldo de Americo en la formación de los estatutos con que debia regirse la Universidad de Lérida, expide en esta Ciudad una carta recomendaticia para el rey moro de Granada Mahomet-Abboaddil-Abonnençar-et-Amir-Amuzlemin, á favor de los Padres de aquella Orden que quisiesen pasar á dicho reino.

46.—1171. El sumo Pontífice Alejandro III declara sufragáneas de la metropolitana de Tarragona las iglesias de Lérida y Tortosa, recién salidas del poder de los sarracenos.

47.—1644. Son colocadas en la casa del Arce-dianato de Benasque las monjas Claras que víéronse en la precisión de abandonar su convento del Eral, destruido luego para la mayor defensa de la plaza en la guerra con Felipe IV.

48.—1300. El monarca aragonés D. Jaime II expide desde Lérida una embajada al rey de los Mogoles Kassan que habia emprendido la conquista de la Siria y Tierra Santa, ofreciéndole su alianza y amistad con socorros de mar y tierra; mediante participación que será convenida en los territorios que gane, y seguridad de peregrinar por todos ellos para las gentes de la corona de Aragón.

49.—1597. Caen á media noche dos arcos y una pila del puente principal, á consecuencia de un gran crecimiento de la corriente, y en el mismo día la ciudad por medio de sus Concillers dirige una solemne embajada al Cabildo solicitando, con ofrecimiento de corresponderle á su vez en ocasiones parecidas, que le favoreciese para mejor remediar aquel contratiempo, conforme así lo consiguió desde luego.

### Registro Civil de Lérida.

Noticia de los nacimientos, defunciones y matrimonios anotados en el mismo, desde el día 13 de Mayo al 18 del mismo.

#### NACIDOS.

Varones 2.—Hembras 4.

#### DEFUNCIONES.

Solteros 4.—Casados 1.—Viudos ».

Solteras 4.—Casadas 2.—Viudas. 2.

Matrimonios inscritos, 7.

### Seccion comercial.

#### Mercado del Lunes 15 de Mayo

Artículos.	Unidad.	PRECIO.		Equivalencia segun el nuevo sistema.	PRECIO.	
		Pesetas.	Cé.		Pesetas.	Cé.
Trigo de 1.ª . . .	Hectóli.	25	90	Cuartera.	19	»
Idem de 2.ª . . .	»	23	86	»	17	50
Idem de 3.ª . . .	»	21	82	»	16	»
Cebada . . . . .	»	12	90	»	9	50
Centeno . . . . .	»	14	36	»	10	50
Judias . . . . .	»	36	88	»	27	»
Habones . . . . .	»	15	04	»	11	»
Maiz . . . . .	»	14	36	»	10	50
Acete . . . . .	Litro.	01	09	Arroba.	11	25
Vino . . . . .	»	00	15	Cantaro.	01	38

#### Mercado del Jueves 18 de Mayo.

Trigo de 1.ª . . .	Hectóli.	25	22	Cuartera.	16	50
Idem de 2.ª . . .	»	23	18	»	17	»
Idem de 3.ª . . .	»	21	14	»	15	50
Cebada . . . . .	»	12	90	»	9	50
Centeno . . . . .	»	15	04	»	11	50
Judias . . . . .	»	36	88	»	27	»
Habones . . . . .	»	15	04	»	11	»
Maiz . . . . .	»	14	36	»	10	50
Acete . . . . .	Litro.	01	09	Arroba.	11	25
Vino . . . . .	»	00	15	Cantaro.	01	38

### ESPECTÁCULOS.

CAMPOS ELÍSEOS.—Funcion para hoy domingo.—Tarde.—La comedia catalana en tres actos *Lo Didot*.—Juegos de presteza por el aplaudido prestidigitador Sr. Grau.—A las 3 y media.

TEATRO.—Noche.—El drama en 3 actos *La filla del Marxant*, y dará fin con la pieza catalana en un acto *Un fi de festa*.—A las 8 y media.